

- (b) the spouse's allowance and the guaranteed income supplement shall be paid outside Canada only to the extent permitted by the Old Age Security Act.

Article XI

Benefits under the Canada Pension Plan

If a person is entitled to a benefit solely through the application of the totalizing provisions of Chapter 1 of this Part, the competent institution of Canada shall calculate the amount of benefit payable in the following manner:

- (a) the earnings-related portion of such benefit shall be determined in conformity with the provisions of the Canada Pension Plan, exclusively on the basis of the pensionable earnings under that Plan; and
- (b) the flat-rate portion of the benefit shall be determined by multiplying:
- (i) the amount of the flat-rate portion of the benefit determined in conformity with the provisions of the Canada Pension Plan
- by
- (ii) the fraction which represents the ratio of the periods of contributions to the Canada Pension Plan in relation to the minimum qualifying period required under that Plan to establish entitlement to that benefit, but in no case shall that fraction exceed the value of one.

CHAPTER 3

BENEFITS UNDER THE LEGISLATION OF MALTA

Article XII

1. Subject to the provisions of paragraphs 2 and 3 of this Article, if a person is entitled to a benefit solely through the application of the totalizing provisions of Chapter 1 of this Part, the competent institution of Malta shall calculate the amount of the pension payable to that person in the following manner:
- (A) a Two-Thirds Pension (Retirement) and a Survivors' Pension (Widowhood) shall be determined in conformity with the provisions of the Social Security Act, 1987 exclusively on the basis of:
- (a) the contributions paid or credited in Malta, and